



Rada
Európskej únie

V Bruseli 18. apríla 2016
(OR. en)

7417/16

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0042 (NLE)**

**COEST 78
ELARG 29**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o podpise v mene Európskej únie a jej členských štátov Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Turkménskom na strane druhej, na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky, Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

Z ...

**o podpise v mene Európskej únie a jej členských štátov
Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci,
ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločnosťami
a ich členskými štátmi na jednej strane
a Turkménskom na strane druhej,
na účely zohľadnenia prístúpenia Bulharskej republiky,
Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky,
Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky,
Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska,
Slovinskej republiky a Slovenskej republiky
k Európskej únii**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 91, 100 ods.2, 207 a 209
v spojení s jej článkom 218 ods. 5,

so zreteľom na Akt o pristúpení Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky z roku 2003, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na Akt o pristúpení Bulharskej republiky a Rumunska z roku 2005, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na Akt o pristúpení Chorvátskej republiky z roku 2011, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 6 ods. 2 aktov o prístupí z rokov 2003, 2005 a 2011 sa má prístupie k dohode podpísanej alebo uzavretej členskými štátmi a Úniou s tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami dohodnúť uzavretím protokolu k uvedenej dohode. V súlade s uvedeným článkom sa má na takéto prístupie uplatňovať zjednodušený postup, podľa ktorého má protokol uzavrieť Rada, konajúca jednomyselne v mene členských štátov, a dotknutá tretia krajina.
- (2) Rada 8. decembra 2003 poverila Komisiu, aby v mene Spoločenstiev a ich členských štátov začala rokovania s Turkménskom s cieľom uzavrieť Protokol k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Turkménskom na strane druhej^{1*} (ďalej len „dohoda“), na účely zohľadnenia prístupia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Únii.

¹ Ú. v. EÚ L ...

* Ú. v.: vložte prosím odkaz na uverejnenie dohody nachádzajúcej sa v dokumente st 12288/11.

- (3) Rada 23. októbra 2006 poverila Komisiu, aby v mene Spoločenstiev a ich členských štátov začala rokovania s Turkménskom s cieľom uzavrieť protokol k dohode na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Únii.
- (4) Rada 14. septembra 2012 poverila Komisiu, aby začala rokovania týkajúce sa úpravy dohôd podpísaných alebo uzavretých medzi Úniou alebo Úniou a jej členskými štátmi a jednou alebo viacerými tretími krajinami alebo medzinárodnými organizáciami so zreteľom na pristúpenie Chorvátskej republiky k Únii.
- (5) Rokovania s Turkmenistanom boli úspešne ukončené parafovaním Protokolu k dohode na účely zohľadnenia pristúpenia Bulharskej republiky, Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Únii (ďalej len „protokol“).
- (6) Protokol by sa mal podpísať v mene Únie a jej členských štátov,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie a jej členských štátov schvaľuje podpis Protokolu k Dohode o partnerstve a spolupráci, ktorou sa zakladá partnerstvo medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Turkménskom na strane druhej, na účely zohľadnenia prístúpenia Bulharskej republiky, Českej republiky, Estónskej republiky, Chorvátskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarska, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Rumunska, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii s výhradou jeho uzavretia¹.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať protokol v mene Únie a jej členských štátov.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Text protokolu sa uverejní spolu s rozhodnutím o uzavretí protokolu.